



ST. ELIZABETH'S
ANGLICAN CHURCH
聖公會頌主堂

二零二三年六月四日 **11:15am**
三一主日
實體及網上粵語聖餐崇拜

二零二二年主題：「重燃愛主心 在多變世界中服侍主」

本主日聖工輪值

主禮、講道、福音員（馬太福音 28:16-20）：李永鏗法政牧師
司禱、代禱：吳志剛 侍從：趙孫麗貞
讀經員 1：盧鄭瑞葦（創世記 1:26-2:4 上）
接待、司事、讀經員 2：彭譚鳳英（哥林多後書 13:11-13）
點數員 1：張煥雯 點數員 2：彭健峰
幻燈控制、幻燈編者：趙凱怡 總務組：馮徐安妮
影音、ZOOM 主持：Tommy Kung

崇拜開始前的簡單介紹

我們請大家參加網上即時崇拜時，用有如平常崇拜那樣的方式回應。請注意除崇拜有份輪值者外，所有其他人是會被靜音的。這個崇拜全程會錄影然後登載於頌主堂網站內。

始禮經句－吳志剛

聖哉、聖哉、聖哉，萬軍之耶和華，祂的榮光充滿全地。

以賽亞書 6：3

進堂詩－#1 聖哉三一歌 Holy, Holy, Holy, Lord God Almighty

頌詩及電子伴奏 Hymn Leader & Electronic Accompaniment: 盧頌欣 Joanne Loo
詞 Text: Reginald Heber, 劉廷芳、楊蔭瀏合譯, 黃永熙修; 曲 Music: John B. Dykes
Hymns of Universal Praise 普天頌讚 (1986) #1
©1986 Chinese Christian Literature Council Ltd 基督教文藝出版社版權所有
Used with permission under ONE LICENSE #A-737761. All rights reserved.

召聚會眾－李永鏗法政牧師

主禮： 願我主耶穌的恩惠，上帝的慈愛，
聖靈的團契，常與你們同在。
會眾： 也與你同在。

潔心禱文－李永鏗法政牧師

主禮： 全能的上帝，
全體： 凡人的心，在主面前無不顯明。
心裡所羨慕的，主都知道，
心裡所隱藏的，也瞞不過主。
求主賜聖靈感化我們，潔淨我們的心思意念，

使我們盡心愛主，恭敬歸榮耀於主的聖名；
這都是靠著我們的主耶穌基督。
阿們。

榮耀主頌－李永鏗法政牧師 (眾同唱)

主禮： 惟願在至高之處，榮耀歸於上帝，
全體： 在地上平安歸於祂的子民。
主上帝，天上的王，全能的上帝聖父；
我們敬拜祢，感謝祢，為祢的榮耀稱頌祢。
主耶穌基督，聖父的獨生子，
主上帝，上帝的羔羊，除掉世人罪的主：
憐憫我們；
坐在聖父右邊的主，應允我們的禱告。
因為惟有基督是聖，惟有基督是主，
惟有基督是至高，基督耶穌和聖靈，
在上帝聖父榮耀裡，同為至上。
阿們。

本主日祝文－李永鏗法政牧師

主禮： 讓我們祈禱。

會眾： 天父啊，我們讚美祢，祢藉著祢的道和聖靈創造了萬物；
祢差遣聖子耶穌基督道成了肉身，啟示祢的救贖給普世的人；
透過聖靈，祢賜給我們有分享你生命和愛的福份。求主用祢的榮光充滿我們的遠象，使我們能常常服事祢、稱頌祢，
聖父、聖子、聖靈，同一上帝，永無窮盡。阿們。

第一次經課 創世記 1:26-2:4 上－盧鄭瑞莓

讀經員：

²⁶上帝說：「我們要照著我們的形像，按著我們的樣式造人，使他們管理海裏的魚、天空的鳥、地上的牲畜和全地，以及地上爬的一切爬行動物。」²⁷上帝就照著他的形像創造人，照著上帝的形像創造他們；他創造了他們，有男有女。²⁸上帝賜福給他們，上帝對他們說：「要生養眾多，遍滿這地，治理它；要管理海裏的魚、天空的鳥和地上各樣活動的生物。」²⁹上帝說：「看哪，我把全地一切含種子的五穀菜蔬和一切會結果子、果子裏有種子的樹，都賜給你們；這些都可作食物。³⁰至於地上一切的走獸、天空一切的飛鳥，並

一切在地上爬行的，有生命的動物，我把綠色植物賜給牠們作食物。」事就這樣成了。³¹上帝看一切所造的，看哪，都非常好。有晚上，有早晨，這是第六日。

^{2:1}天和地，以及萬象都完成了。²到第七日，上帝已經完成了造物之工，就在第七日安息了，歇了他所做一切的工。³上帝賜福給第七日，將它分別為聖，因為在這日，上帝安息了，歇了他所做一切創造的工。⁴這就是天地創造的來歷。

讀經員： 這是上主的道

會眾： 感謝上主

詩篇 8－吳志剛

大衛的詩。交給聖詠團長，用迦特樂器。

上帝的榮耀和人的尊貴

- 1 耶和華－我們的主啊，你的名在全地何其美！
你將你的榮耀彰顯於天。
- 2 你因敵人的緣故，從孩童和吃奶的口中建立了能力，
使仇敵和報仇的閉口無言。
- 3 我觀看你手指所造的天，並你所陳設的月亮星宿。
- 4 人算甚麼，你竟顧念他！世人算甚麼，你竟眷顧他！
- 5 你使他比上帝微小一點，賜他榮耀尊貴為冠冕。
- 6-8 你派他管理你手所造的，使萬物，就是一切的牛羊、
田野的牲畜、空中的鳥、海裏的魚，
凡游在水裏的，都服在他的腳下。
- 9 耶和華－我們的主啊，你的名在全地何其美！

第二次經課 哥林多後書 13:11-13 - 彭譚鳳英

讀經員：

¹¹末了，弟兄們，願你們喜樂。要追求完全；要接受鼓勵；要同心合意；要彼此和睦。如此，慈愛和平的上帝必與你們同在。¹²你們要用聖潔的吻彼此問安。眾聖徒都向你們問安。

¹³願主耶穌基督的恩惠、上帝的慈愛、聖靈的感動常與你們眾人同在！

讀經員： 這是上主的道

會眾： 感謝上主

福音詩 – #386 負起十字架歌 Take Up Your Cross

領詩及電子伴奏 Hymn leader and electronic accompaniment: 盧頌欣 Joanne Loo
詞 Text: Charles William Everest 韋翰章譯, 曲 Music: As Hymnsdus Sacer, arr.
W.H. Wong 黃永熙編

Hymns of Universal Praise 普天頌讚 (1986) #386

©1986 Chinese Christian Literature Council Ltd 基督教文藝出版社版權所有
Used with permission under ONE LICENSE #A-737761. All rights reserved.

馬太福音 28:16-20 – 李永鏗法政牧師

主禮： 願主與你們同在。

會眾： 也與你同在。

主禮： 主耶穌基督的聖福音，記載在馬太福音

會眾： 願榮耀歸與主耶穌基督

主禮： 門徒奉差遣

¹⁶ 十一個門徒往加利利去，到了耶穌指定他們去的山上。¹⁷ 他們見了耶穌就拜他，然而還有人疑惑。¹⁸ 耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。¹⁹ 所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，²⁰ 凡我所吩咐你們的，都教導他們遵守。看哪，我天天與你們同在，直到世代的終結。」

主禮： 這是上主的福音

會眾： 願讚頌歸與主耶穌基督

講道 – 李永鏗法政牧師

尼吉亞信經 – 吳志剛

司禱： 讓我們承認我們的信仰說：

會眾： 我們信獨一上帝，全能的聖父，
是創造天地，並一切有形無形萬物的主。

我們信獨一的主，耶穌基督，上帝的獨生子，

在萬世以前為父所生；

從上帝所出的上帝，從光所出的光，

從真神所出的真神；

是生成，非造成，與聖父同體。

萬物都是藉著祂受造。

祂為要拯救我們世人，從天降臨：

因聖靈的大能，

由童貞女馬利亞所生，並成為人。

在本丟彼拉多手下，為我們被釘十字架；

被害、受死、而葬。
應驗了聖經的話，第三天祂復活；
升天，坐在聖父的右邊。
祂將在榮耀中再臨，審判活人、死人，
祂的國永無窮盡。

我們信聖靈，是主、是賜生命的，
從聖父所出。
和聖父聖子同受敬拜，同享尊榮。
祂憑眾先知傳語。
我們信使徒所傳唯一聖而公的教會。
我們承認為赦罪所設的獨一洗禮。
我們盼望死後的復活，
並來世的永生。
阿們。

會眾代禱 (P.112 啟應禱文 2) - 吳志剛

本堂事工： 過渡期
密西沙加聯區： Trinity-St. Paul's, Port Credit; Roshni Jayawardena 牧師
多倫多教區： Theological Education / Vocations Sunday
普世聖公會： 亞歷山大教省 (The Episcopal / Anglican Province of Alexandria)
身體欠安： 陳潔茹、徐惠芳的母親馮佃蘭、盧艾琳(Aileen Lu)、趙家棟、
吳張安的父母：吳劍東、張秀芳、梁健暉的父親：梁國平

請跟從代禱員的提議一同作回應

代禱員： 我們要用堅定的信禱告上主，說：「**主啊，求你垂聽我們的禱告。**」

代禱員： 主啊，求你守護並指引你的教會，使她在合一、稱頌和敬拜的道路中前行。

會眾： **主啊，求你垂聽我們的禱告。**

代禱員： 求主賜所有國家都關注家庭的融洽。

會眾： **主啊，求你垂聽我們的禱告。**

代禱員： 求主潔淨我們偏頗和自私的心；又感動我們對正確的事情如飢似渴。

會眾： **主啊，求你垂聽我們的禱告。**

代禱員： 求主教導我們使用你的創造來作更進一步的稱頌你，好讓我們全部都能分享到你供應給我們的美善的東西。

會眾： **主啊，求你垂聽我們的禱告。**

- 代禱員： 求主賜大能力給貢獻力量或才幹去醫治身心欠安病者的所有人。
- 會眾： 主啊，求你垂聽我們的禱告。
- 代禱員： 求主使那些被恐懼和失望所捆綁的人都獲得釋放。
- 會眾： 主啊，求你垂聽我們的禱告。
- 代禱員： 求主把平安的人生終結和永恆的安息獎賞給臨終的人，又賜憂傷者有你的安慰。
- 會眾： 主啊，求你垂聽我們的禱告。阿們。

認罪文－吳志剛

- 司禱： 主內親愛的朋友，
上帝的愛是信實，祂的憐憫是無窮盡的。
祂歡迎罪人並邀請他們與祂坐席。
讓我們在上帝的饒恕中承認我們的罪過。
- 全體： 最慈悲的上帝，
我們承認在思想，言語和行為上，
常常得罪了祢。
應做的不做，不應做的反去做。
我們沒有盡心愛祢，也沒有愛人如己。
現在我們痛心懊悔，懇求祢施憐憫，
為了聖子耶穌基督饒恕我們，
好叫我們樂意遵行祢的旨意，蒙祢悅納，
而歸榮耀給祢的聖名。
阿們。

赦罪文－李永鏗法政牧師

- 主禮： 全能的上帝施恩給你們，赦免與釋放你們的罪，
增強與堅定你們行善的力量，保守你們進入永生，
藉著我們的主耶穌基督。
- 會眾： 阿們。

平安禮－李永鏗法政牧師

- 主禮： 願主的平安常與你們同在。
- 會眾： 也與你同在。

<會眾及牧師奉主的名互相祝賀平安。>

奉獻詩 – #249 瞻仰慈容歌 Here, O My Lord, I See Thee Face to Face

領詩 Hymn leader: 盧頌欣 Joanne Loo

伴奏 Accompaniment: www.smallchurchmusic.com

曲 Music: Edward Dearle; 詞 Text: Horatius Bonar, 黃永熙修譯

Hymns of Universal Praise 普天頌讚 (1986) #249

©1986 Chinese Christian Literature Council Ltd 基督教文藝出版社版權所有

Used with permission under ONE LICENSE #A-737761. All rights reserved.

眾同唱：萬物都是從主而來，我們把從主而來的獻給主。阿們。

獻禮禱文 – 李永鏗法政牧師

主禮：永活的上帝，接納我們今天獻上的祭品。求祢賜給我們能聆聽主道，又能回應祢聖靈的呼召，使我們可以分享祢神性的生命。奉主耶穌基督之名而求。

會眾：阿們。

大祝謝文 聖餐禱文第四式 – 李永鏗法政牧師

主禮：願主與你們同在。

會眾：願主也與你同在。

主禮：你們心裡當仰望主。

會眾：我們心裡仰望主。

主禮：我們應當感謝我主上帝。

會眾：感謝我主上帝是理所當然的。

主禮：我們應當稱謝讚美祢。

主，我們的上帝，宇宙的保存者，

祢是當受榮耀頌讚的。

會眾：願榮耀歸與主，永無窮盡。

主禮：祢一命令，一切都被造成，

其中有浩大無邊的太空、銀河、各星球、

和我們所居住脆弱的地球、我們的島與家，

萬物被造，得以生存，全憑祢的旨意。

會眾：願榮耀歸與主，永無窮盡。

主禮：祢創造人類，並將記憶、理性和技巧賜給我們，

祢叫我們成為大地的管家。

會眾：願榮耀歸與主，永無窮盡。

主禮：可是我們卻背叛了祢，辜負祢對我們的信任；

並且彼此傷害排斥，

祢不斷呼召我們回轉，藉著先知和聖賢，

向我們啟示祢公義的律法。
到時候滿了，祢差遣祢的獨生子，
為女子所生，成為我們的救主。
祂為我們的過犯受受害，為我們的罪孽壓傷。
因祂的死祂為我們打開了自由與和平的大道。
會眾：**願榮耀歸與主，永無窮盡。**

主禮：因此，我們與眾天軍、
眾先知、使徒和殉道者，
並與歷代在盼望中仰望祢的人，
以永不止息的詩歌，
一同稱讚頌揚祢的榮耀，讚美主名：

全體：**聖哉，聖哉，聖哉，天地萬軍的主上帝，
你的榮光充滿天地，在至高之處稱頌主！
奉主名而來的，當受讚美！
在至高之處，亦當稱頌主！**

主禮：我們祝謝主，我們的上帝，
差遣耶穌基督來到我們中間，
祂被交在受苦和死亡的那一夜，
祂拿起餅來，祝謝，
擘開，分給祂的朋友，
說：『拿這個吃，
這是我的身體，是為你們犧牲的。
你們應該這樣做，以紀念我。』

餐後，祂照樣拿起杯來，祝謝，
說：『祢們都拿這個喝，這杯是用我的血所立的新約，
為你們和眾人赦罪而流的。
你們每次喝的時候，
應該這樣做，以紀念我。』

會眾：**願榮耀歸與主，永無窮盡。**

主禮：恩慈的上帝，
我們回想聖子耶穌基督的死，
我們宣揚祂的復活和升天，
我們仰望祂的來臨，作萬國的主。

我們被祂拯救，
因水和聖靈成為新的子民，
現今呈獻這禮物。
求主差遣聖靈降臨在
我們和祢教會的獻禮，
使我們今日在這聖桌前同領聖餐的人，
可以分享我們主基督的神聖生命。

會眾：**願榮耀歸與主，永無窮盡。**

主禮：求主傾倒祢的靈在全地，
更新主的創造。
從地上每一角落招聚教會來，
進入主的國度，
使和平與正義得彰顯，
叫我們與每一語言、種族、國家的上帝子民，
都能共赴主所應許的筵席。
藉著基督，偕同基督，在基督裡，
所有尊貴榮耀都歸屬祢，萬物的創造主。

會眾：**願榮耀歸與主，永無窮盡。阿們。**

主禱文 - 李永鏗法政牧師 (眾同讀)

主禮：現在遵照我們救主基督的教訓，我們禱告說：

會眾：我們在天上的父，願祢的名被尊為聖，願祢的國降臨，
願祢的旨意行在地上，如同行在天上。
我們日用的飲食，今天賜給我們。
饒恕我們的罪，如同我們饒恕得罪我們的人。
不叫我們遇見試探，拯救我們脫離凶惡。因為國度，權柄，榮耀，都是祢的，從現在直到永遠。阿們。

擘餅(二) - 李永鏗法政牧師

主禮：我們擘開這餅，分享基督的身體。

全體：我們雖眾仍屬一體，因為我們分享這餅。

主禮：這是上帝賜給祂子民的聖物。

會眾：感謝上主。

眾同唱：上帝之羔羊，除去世人罪之主，憐恤我等。(x2)
上帝之羔羊，除去世人罪之主，賜我等平安。

虔領聖餐

在此刻聖堂內正齊領聖餐時，我們請大家參加這網上即時崇拜播送的會眾，用以下的禱文，同心祈禱，精神上齊領聖餐。

屬靈聖餐禱文

會眾： 耶穌啊！你是大家所愛的，我相信你在蒙福的祭壇聖事當中到臨。我愛你超乎萬有之上，我渴望領受你進入我靈之內。在你聖體寶血聖事裏，我雖然此刻未能領受你，不過仍然懇請你藉著屬靈的形式來我心內。我擁抱你，並全然地將我自己和你聯合起來。求你讓我在今生永不與你分開，來世亦是如此。
阿們。

聖餐詩 – We Remember 我們記念

Song leader and accompanist: Justin Kim

Music and Text: Marty Haugen 中文意譯：趙俊傑、盧頌欣

© 1980, GIA Publications, Inc.

Used with permission under ONE LICENSE #A-737761. All rights reserved

餐後禱文 – 李永鏗法政牧師

主禮： 全能永恆的上帝，願我們接受聖餐的人，都用我們的事奉敬拜祢，更能宣告祢榮耀的大作為。奉主耶穌基督之名而求。

會眾： 阿們。

讚美頌 – 李永鏗法政牧師

主禮： 榮耀歸與上帝，

全體： 祂的大能運行在我們中間，超過我們所想所求，但願榮耀歸與上帝，在教會在耶穌基督裡，世世代代永無窮盡。阿們。

祝福 – 李永鏗法政牧師

主禮： 願上帝所賜出人意外的平安，保守你們的心懷意念，使你們曉得敬愛上帝和他的聖子，我們的救主耶穌基督。又願全能的上帝，聖父、聖子、聖靈，賜福給你們，直到永遠，

會眾： 阿們。

宣佈

<https://www.stechurch.com/announcementsch>

差遣－吳志剛

司禱： 你們要平平安安地去敬愛主服事主。

會眾： 感謝上主。

退堂詩－#272 教會根基歌 The Church's One Foundation (第 1,2,4,5 節)

詩歌錄音 Hymn recording: 黃綺靈 Elaine Wong

伴奏 Accompaniment: www.smallchurchmusic.com

曲 Music: Samuel Sebastian Wesley; 詞 Text: Samuel J. Stone; 劉廷芳譯

Hymns of Universal Praise 普天頌讚 (1986) #272; ©1986 Chinese Christian Literature Council Ltd 基督教文藝出版社版權所有

Common Praise #525 © 1998 The General Synod of the Anglican Church of Canada
Used with permission under ONE LICENSE #A-737761. All rights reserved.

下主日六月十一日 11:15 am

聖靈降臨後第二主日

實體及網上粵語早禱崇拜聖工輪值

講道、福音員 (馬太福音 9:9-13, 18-26) : 盧永信

司禱、代禱: 趙俊傑

讀經員 1: 黃翠屏 (創世記 12:1-9) 讀經員 2: 盧仕杰 (羅馬書 4:13-25)

接待、司事、總務組: 黃雁冰

代禱、點數員 1: 廖蘇韻政

點數員 2: 陳若婷

幻燈控制: 廖煥民

幻燈編者: 劉永傑

影音、ZOOM 主持: 司徒博恩

頌主堂靠賴捐獻者們金錢上的慷慨支持以推行各方面的事工：

1. 網上：我們的網址上的 ([Donate](#)) 奉獻按掣
2. 支票：請郵寄支票到：1051 Eglinton Ave. W,
Mississauga, ON, L5V2W3。抬頭人請寫 'St. Elizabeth's
Anglican Church'
3. 「好管家」自動轉帳：可往 ([here](#)) 下載授權表格，然後將填妥的表
格電郵 (PAR@stechurch.com)



再次多謝大家的奉獻支持。

如有查詢可電郵 info@stechurch.com 或登入頌主堂網址 stechurch.com

講道： stechurch.com/sermons

崇拜錄影： stechurch.com/services

宣佈 - <https://www.stechurch.com/announcementsch>

1. 六月八日 (星期四) 晚上 7:30pm 牧區議會會議 (PAB)
 - ZOOM 會議編號：883 7885 5005 密碼：105101
2. 粵語查經小組
 - 由於多位粵語查經小組成員於本年 6 月、7 月和 9 月期間，已預先安排了旅行活動，小組決定在 2023 年 6 月、7 月和 9 月期間，粵語查經小組的定期會議暫停。
 - 粵語查經小組將在本年 8 月, 10 月, 11 月和 12 月的第二、第三和第四個星期四晚上 7 時開會。
 - 如有興趣，請聯繫 Margaret Loo 或發送電子郵件至 info@stechurch.com
3. 六月十八日父親節午膳團契
 - 六月十八日聯合聖餐崇拜後，我們會有午膳團契，共慶父親節。
 - 從本主日崇拜後起，請崇拜後預先購買午餐券。
 - 成人每位 \$10，小童五至十二歲 \$5，四歲或以下免費。
4. 物業管理部通告
 - 物業管理部定於每月的第二個星期六早上，為教會內外進行整理清潔維修日。我們邀請各教友一同抽空參與這個活動。如果情況許可，請自攜園藝工具。有意者請與物業管理部長 Paul Seto 聯絡。
 - 現定於以下日期：
 - 6 月 10 日
 - 7 月 8 日
 - 8 月 12 日
 - 9 月 9 日
 - 10 月 14 日
 - 如當天下雨將會順延至下一個週六。
5. 登入網上崇拜及其他事工 ZOOM 會議
 - 週日上午 11:15am 至 中午 英語青年團契
 - 會議編號：219 137 9700
 - 每月之第二、第三及第四星期四晚上 7pm 至 8:30pm 粵語研經小組
 - 2023 年 6 月、7 月和 9 月期間，粵語查經小組的定期會議暫停。
 - 會議編號：925 1299 3695 密碼：159691
 - 有興趣參加的請與盧鄭瑞莓聯絡 (電郵 info@stechurch.com)
 - 每月第一及第三個星期二晚上 8pm 至 8:45pm 粵語祈禱會
 - 會議編號：981 8987 6958 密碼：105101
 - 有興趣參加的請與盧鄭瑞莓聯絡 (電郵 info@stechurch.com)
 - 週三晚上 8pm 至 9pm 英語網上祈禱會
 - 會議編號：996 5736 5249 密碼：3944
 - 週六晚上 7:30 pm - 9:00 pm 國語研經小組
 - 會議編號：930 9972 4731 密碼：1051
6. 證道 [stechurch.com/sermons](https://www.stechurch.com/sermons)
7. 即時播送或錄像崇拜 [stechurch.com/services](https://www.stechurch.com/services)
8. 崇拜輪值表 [stechurch.com/roster](https://www.stechurch.com/roster)